

lexicon^{PRO}

OMEGA™ Estudio de grabación de sobremesa

Manual de instrucciones



IMPOR TANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

WARNING : TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE

The symbols shown above are internationally accepted symbols that warn of potential hazards with electrical products. The lightning flash with arrowpoint in an equilateral triangle means that there are dangerous voltages present within the unit. The exclamation point in an equilateral triangle indicates that it is necessary for the user to refer to the owner's manual.

These symbols warn that there are no user serviceable parts inside the unit. Do not open the unit. Do not attempt to service the unit yourself. Refer all servicing to qualified personnel. Opening the chassis for any reason will void the manufacturer's warranty. Do not get the unit wet. If liquid is spilled on the unit, shut it off immediately and take it to a dealer for service. Disconnect the unit during storms to prevent damage.

SAFETY INSTRUCTIONS

NOTICE FOR CUSTOMERS IF YOUR UNIT IS EQUIPPED WITH A POWER CORD.

WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

The cores in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN and YELLOW - Earth BLUE - Neutral BROWN - Live

As colours of the cores in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- The core which is coloured green and yellow must be connected to the terminal in the plug marked with the letter E, or with the earth symbol, or coloured green, or green and yellow.
- The core which is coloured blue must be connected to the terminal marked N or coloured black.
- The core which is coloured brown must be connected to the terminal marked L or coloured red.

This equipment may require the use of a different line cord, attachment plug, or both, depending on the available power source at installation. If the attachment plug needs to be changed, refer servicing to qualified service personnel who should refer to the table below. The green/yellow wire shall be connected directly to the units chassis.

CONDUCTOR	WIRE COLOR	
	Normal	Alt
L LIVE	BROWN	BLACK
N NEUTRAL	BLUE	WHITE
E EARTH GND	GREEN/YEL	GREEN

WARNING: If the ground is defeated, certain fault conditions in the unit or in the system to which it is connected can result in full line voltage between chassis and earth ground. Severe injury or death can then result if the chassis and earth ground are touched simultaneously.

WARNING FOR YOUR PROTECTION
PLEASE READ THE FOLLOWING:

KEEP THESE INSTRUCTIONS

HEED ALL WARNINGS

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

DO NOT USE THIS APPARATUS NEAR WATER

CLEAN ONLY WITH A DRY CLOTH.

DO NOT BLOCK ANY OF THE VENTILATION OPENINGS. INSTALL IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.

DO NOT INSTALL NEAR ANY HEAT SOURCES SUCH AS RADIATORS, HEAT REGISTERS, STOVES, OR OTHER APPARATUS (INCLUDING AMPLIFIERS) THAT PRODUCE HEAT.

ONLY USE ATTACHMENTS/ACCESSORIES SPECIFIED BY THE MANUFACTURER.

UNPLUG THIS APPARATUS DURING LIGHTNING STORMS OR WHEN UNUSED FOR LONG PERIODS OF TIME.

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Use only with the cart stand, tripod bracket, or table specified by the manufacture, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

POWER ON/OFF SWITCH: For products provided with a power switch, the power switch DOES NOT break the connection from the mains.

MAINS DISCONNECT: The plug shall remain readily operable. For rack-mount or installation where plug is not accessible, an all-pole mains switch with a contact separation of at least 3 mm in each pole shall be incorporated into the electrical installation of the rack or building.

FOR UNITS EQUIPPED WITH EXTERNALLY ACCESSIBLE FUSE RECEPTACLE: Replace fuse with same type and rating only.

MULTIPLE-INPUT VOLTAGE: This equipment may require the use of a different line cord, attachment plug, or both, depending on the available power source at installation. Connect this equipment only to the power source indicated on the equipment rear panel. To reduce the risk of fire or electric shock, refer servicing to qualified service personnel or equivalent.

IMPOR TANT SAFETY INSTRUCTIONS

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

This unit conforms to the Product Specifications noted on the Declaration of Conformity . Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received,including interference that may cause undesired operation.

Operation of this unit within significant electromagnetic fields should be avoided.

- use only shielded interconnecting cables.

U.K. MAINS PLUG WARNING

A molded mains plug that has been cut off from the cord is unsafe.

Discard the mains plug at a suitable disposal facility.

**NEVER UNDER ANY
CIRCUMSTANCES SHOULD YOU
INSERT A DAMAGED OR CUT
MAINS PLUG INTO A 13 AMP
POWER SOCKET.**

Do not use the mains plug without the fuse cover in place.

Replacement fuse covers can be obtained from your local retailer.

Replacement fuses are 13 amps and MUST be ASTA approved to BS1362.

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's Name: Lexicon Professional
Manufacturer's Address: 8760 S.Sandy Pkwy.
Sandy, UT 84070,USA

Declares that the product:

Product name: Lexicon Omega™
Note: Product name may be
suffixed by the letters-EU.

Product option: all (requires Class II
power adapter that con
forms to the
requirements of
EN60065,
EN60742,or equivalent.)

Conforms to the following Product
Specifications:

Safety: IEC 60065 (1998)

EMC: EN 55013 (1990)
EN 55020 (1991)

Supplementary Information:

The product herewith complies with the
requirements of the Low Voltage Directive
72/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC
as amended by Directive 93/68/EEC .

Vice-President of
Engineering
8760 S.Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Date:September 2003

European Contact: Your local Lexicon
Professional Sales and
Service Office or

Harman Music Group
8760 S.Sandy Pkwy.
Sandy, UT 84070 USA
Ph:(801) 566-8800
Fax:(801) 568-7583

INFORMACION PARA REPARACIONES

Si necesita soporte técnico, póngase en contacto con el Departamento de atención al cliente de Lexicon Professional. Trate de describir con la mayor precisión posible el problema. Tenga a mano también el número de serie de su unidad; está grabado en una etiqueta en el panel trasero. Si todavía no ha tenido tiempo para rellenar y devolvernos la tarjeta de registro de la garantía, hágalo ahora.

Antes de devolver su producto a fábrica para su reparación, le recomendamos que consulte el manual. Asegúrese de que ha seguido correctamente los pasos de instalación y manejo. Si aun así no puede solucionar el problema, póngase en contacto con nuestro Departamento de atención al cliente en el teléfono (801) 568-7660 para consultarles el problema. Si al final tiene que remitir el aparato a fábrica para su reparación DEBERA solicitar al departamento de atención al cliente un número de Autorización de devolución.

Ningún producto será aceptado en fábrica sin este número de autorización de devolución.

Consulte la información de la garantía de la página siguiente, que solo cubre al primer usuario final. Tras la finalización del periodo de la garantía, y si decide reparar su unidad en fábrica, siempre le cobraremos los gastos correspondientes a piezas, mano de obra y transportes. En todos los casos, usted deberá pagar los gastos de envío a fábrica. Lexicon Professional le devolverá la unidad a portes pagados si está en garantía.

Utilice el embalaje original si todavía lo conserva. Marque el embalaje con el nombre del transportista y estas palabras en rojo: **¡INSTRUMENTO DELICADO, FRAGIL!** Contrate un seguro de transporte y nunca envíe el aparato a portes debidos.

WARRANTY

This warranty is valid only for the original purchaser and only in the United States.

1. The warranty registration card that accompanies this product must be mailed within 30 days after purchase date to validate this warranty. Proof-of-purchase is considered to be the burden of the consumer.
2. Lexicon Professional warrants this product, when bought and used solely within the U.S., to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service.
3. Lexicon Professional's liability under this warranty is limited to repairing or, at our discretion, replacing defective materials that show evidence of defect, provided the product is returned to Lexicon professional WITH RETURN AUTHORIZATION from the factory, where all parts and labor will be covered up to a period of 1 year. A Return Authorization number must be obtained from Lexicon Professional by telephone. The company shall not be liable for any consequential damage as a result of the product's use in any circuit or assembly.
4. Lexicon Professional reserves the right to make changes in design or make additions to or improvements upon this product without incurring any obligation to install the same additions or improvements on products previously manufactured.
5. The foregoing is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and Lexicon Professional neither assumes nor authorizes any person to assume on its behalf any obligation or liability in connection with the sale of this product. In no event shall Lexicon Professional or its dealers be liable for special or consequential damages or from any delay in the performance of this warranty due to causes beyond their control.

Indice

Introducción	1
Características	1
Desembalaje del Omega™	2
Requisitos del sistema	2
El panel frontal	3
El panel trasero	5
Conexiones	7
Monitorización de audio	7
Grabación de audio	7
Remezcla de audio	8
Diagrama de conexiones	9
Configuración del software	10
Configuración del software en Windows®	10
Configuración del software en Macintosh®	15
Diagrama de ruta de señal	16
Especificaciones técnicas	17

INTRODUCCION

Felicidades y gracias por su compra del estudio de grabación de sobremesa Lexicon OMEGA™. El Lexicon OMEGA es una completa solución de grabación con conexión USB. Formado por una sencilla unidad de entrada/salida y un software de grabación multipistas, el OMEGA actúa junto con su ordenador para poner en sus manos un sistema de producción audio compacto pero de calidad profesional y ofrecerle todas las herramientas necesarias para conseguir unos resultados de primer nivel. Completando las entradas/salidas analógicas y digitales del OMEGA, el software Pro Tracks Plus™ para PC le ofrece grabación, edición y mezcla multipistas de 32 pistas audio y de ilimitadas pistas MIDI, soporte para sintetizadores de software DXi y una amplia gama de otras funciones adicionales. El software BIAS® Deck™ 3.5 SE para Mac le ofrece grabación, edición y mezcla multipistas de 64 pistas audio y de hasta 99 pistas virtuales, así como muchas otras funciones adicionales. Junto con el OMEGA también se incluye el plug-in de reverb de Lexicon Pantheon™. Desde hace más de treinta años las reverbs de Lexicon se utilizan en grabaciones profesionales en todo el mundo.

CARACTERISTICAS

El estudio de sobremesa Omega™ le ofrece lo siguiente:

- 6 canales de audio codificado a 24 bits vía USB (4 de grabación, 2 de reproducción)
- 7 entradas audio analógicas
- 2 entradas de micro XLR con previos dbx® extremadamente silenciosos
- Amortiguador o pad de micro de 20 dB
- 4 entradas de línea analógicas activas balanceadas con conectores TRS de 6,3 mm con filtro RF
- 1 entrada analógica de instrumento de 6,3 mm de Z super alta
- 2 salidas de línea analógicas activas servobalanceadas con conectores TRS de 6,3 mm
- Entrada y salida digital coaxial S/PDIF
- Inserción TRS de 6,3 mm en cada entrada de micro
- Entrada y salida MIDI
- Alimentación fantasma +48V
- Convertidores A/D y D/A de 24 bits, que admiten frecuencias de muestreo de 44.1 y 48 kHz
- Monitorización de grabación analógica con latencia cero con balance ajustable entre la entrada y la reproducción
- Monitorización de fuente de entrada mono y stereo
- Fuente de alimentación incluida

DESEMBALAJE DEL OMEGA

El Omega™ viene de fábrica en una caja que contiene el interface físico, el programa Pro Tracks Plus™ para sistemas Windows® y el software BIAS® Deck 3.5 SE™ para sistemas Mac®. Una vez que lo haya desembalado, guarde la caja por si acaso nos tiene que devolver en algún momento la unidad. Inspeccione con cuidado tanto el Omega como el embalaje buscando posibles signos de daños. Informe cualquier anomalía al transportista que le haya entregado el aparato o al punto de venta donde los adquirió.

En el embalaje se incluyen los elementos siguientes:

- Interface audio de sobremesa Omega
- CD-Rom instalador que contiene el programa de grabación Pro Tracks Plus™ y el plug-in de reverb Lexicon Pantheon™ para Windows
- CD-Rom instalador que contiene el programa de grabación BIAS® Deck 3.5 SE™, el manual de instrucciones de este BIAS® Deck 3.5 SE™ y el plug-in de reverb Lexicon Pantheon™ para Mac
- CD-Rom instalador con los drivers o controladores Windows XP/2000 USB
- Cable de conexión USB
- Este manual de instrucciones
- El manual de instrucciones del programa Pro Tracks Plus™
- El manual de instrucciones del plug-in Lexicon Pantheon™
- Guía de arranque rápida del Pro Track Plus™
- Manual de instalación del software Omega
- Tarjeta de registro de garantía de Lexicon Professional

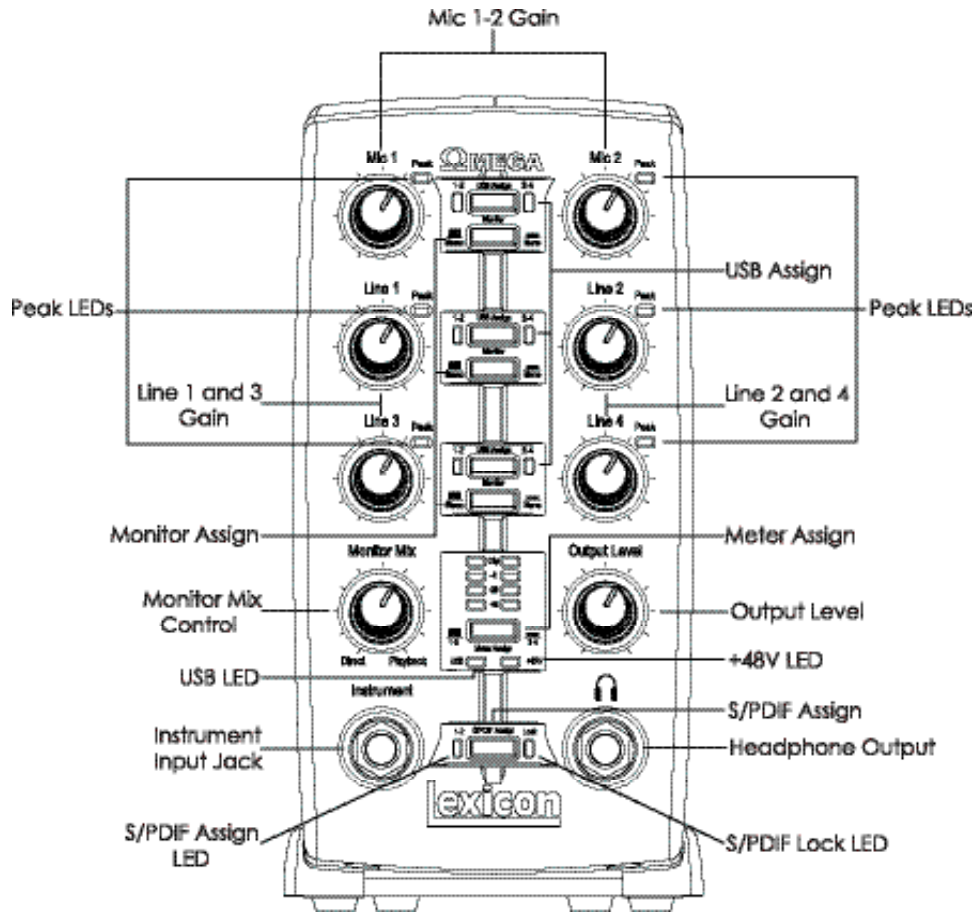
REQUISITOS DEL SISTEMA

WINDOWS®

- Pentium® III a 500 MHz (1.2 GHz recomendados)
- Windows 2000 o Windows XP
- 128 MB de RAM (512 MB recomendados)
- 100 MB de espacio disponible en el disco duro
- Disco duro de tipo EIDE/Ultra DMA 7200RPM o mejor

MACINTOSH®

- Power PC® con procesador G4 (450 MHz o más rápido)
- Sistema operativo Mac OS X versión 10.2.8 o superior
- 128 MB de RAM mínimo (512MB recomendados)
- 20 MB de espacio disponible en el disco duro
- Disco duro con una velocidad de acceso de 18 ms (velocidad media) o superior
- QuickTime™ 3.0 o superior



EL PANEL FRONTAL

El panel frontal del Omega le ofrece las funciones siguientes:

- **Ganancia Mic 1-2**
Estos mandos ajustan los niveles de ganancia de entrada de las entradas Mic 1 y Mic 2.
- **Ganancia Line 1-4**
Estos mandos ajustan los niveles de ganancia de entrada de las entradas de línea 1 a 4.
- **Pilotos de pico**
Estos pilotos se iluminarán cuando la señal de entrada esté dentro a 5 dB de la saturación analógica. Si estos LEDs solo parpadean de

forma ocasional, la señal se estará acercando a los niveles de saturación, pero no siempre indicará una distorsión o saturación real.

- **Asignación USB**
Estos botones eligen en qué bus audio USB (USB 1-2 o 3-4) es codificada la señal hacia el ordenador.
- **Asignación de Monitor**
Estos botones eligen si las fuentes audio analógicas son escuchadas en mono o en stereo. Las fuentes audio conectadas al Omega son colocadas de acuerdo a este ajuste en el campo stereo analógico. Las entradas con número impar son dirigidas al canal izquierdo y las pares al canal derecho.

- **Control de mezcla de monitor**

El Omega le da la capacidad de monitorizar sus señales de entrada analógicas mientras graba sin el típico retardo que se produce por los convertidores A/D/A y la latencia en la grabación de los ordenadores. Esta monitorización analógica sin latencia es controlada por el mando Monitor Mix, que puede usar para mezclar y ajustar la relación entre las entradas analógicas del OMEGA y la reproducción audio del ordenador. Cualquier señal procedente de la entrada S/PDIF es convertida en analógica y enviada al control de mezcla de forma que pueda monitorizar esta entrada directamente como si fuese una entrada analógica. Para escuchar solo la señal de fuente de entrada, gire el mando Mix completamente a la izquierda hasta Direct. La salida del control Mix es dirigida directamente a las salidas Line y de auriculares. Esta capacidad para mezclar y controlar los niveles relativos de la reproducción audio del ordenador y las entradas analógicas directas sin latencia es muy útil durante el sobredoblaje.

- **Nivel de salida**

Este mando controla el nivel de salida global de las salidas de línea y auriculares del Omega.

- **Asignación de medidor**

Este interruptor asigna qué señales (señales asignadas al bus USB 1-2 o al USB 3-4) están siendo monitorizadas en el medidor del Omega. Este medidor de LEDs le muestra el nivel de señal que hay en los convertidores A/D. Cuando los pilotos Clip del medidor se iluminen, eso indicará que las señales de entrada analógicas estarán saturando el convertidor A/D. Ajuste los controles de ganancia Mic y Line de forma que solo se ilumine ocasionalmente los LEDs amarillos -6 dB.

- **LED USB**

Este piloto indica que el Omega está comunicándose con el ordenador vía USB y que las señales audio y MIDI pueden pasar de un lado a otro por el sistema. Si este piloto parpadea, el Omega no se estará

comunicando con su ordenador.

- **LED +48V**

Este piloto indica que la alimentación fantasma de 48 Voltios está activa en las entradas Mic 1 y 2. Estas entradas disponen de alimentación fantasma para micrófonos condensadores que la necesiten para funcionar. Esta alimentación es activada por el interruptor marcado como +48V Phantom de la parte inferior del panel trasero del Omega.

- **Asignación S/PDIF**

Este botón asigna la entrada digital S/PDIF al bus audio USB 1-2. Cuando la entrada S/PDIF esté activada, solo podrá usar audio digital en el bus USB 1-2 bus, por lo que cualquier señal analógica que estuviese asignada allí quedará desactivada. Las entradas analógicas pueden seguir asignadas al bus USB 3-4 bus aunque la asignación S/PDIF esté activada, lo que le permite grabar a la vez señales audio analógicas y digitales.

- **LED S/PDIF Assign**

Este piloto se ilumina cuando la entrada S/PDIF está asignada al bus USB 1-2.

- **LED S/PDIF Lock**

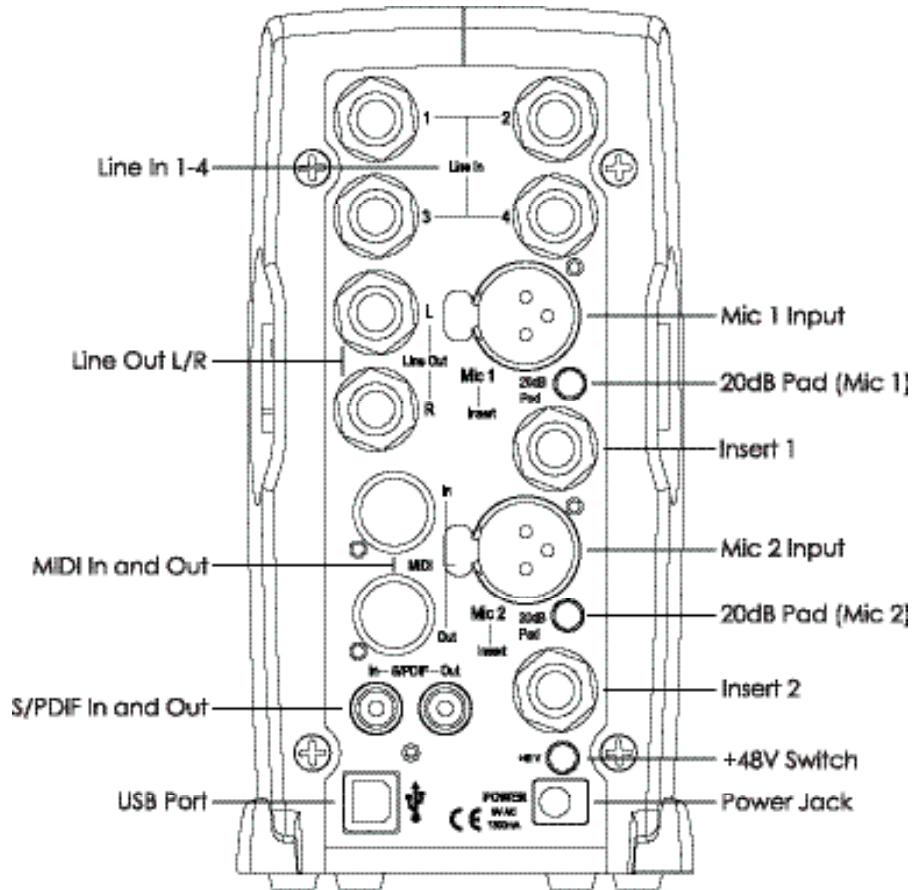
Este piloto se ilumina cuando la entrada S/PDIF ha quedado sincronizada con el Omega. Si este piloto no está iluminado, la señal digital no podrá ser recibida desde unidades exteriores a través de la entrada S/PDIF.

- **Salida de auriculares**

Esta salida dispone de una toma stereo de 6,3 mm para la conexión de unos auriculares stereo.

- **Entrada de instrumento**

Esta toma de 6,3 mm acepta fuentes de instrumentos no balanceadas como la de una guitarra eléctrica, guitarra acústica con pastilla y un bajo eléctrico. La ganancia de entrada es ajustada usando el mando Line 3 del panel frontal. Cuando tenga un instrumento conectado, la entrada audio Line 3 queda desactivada.



u otra entrada con nivel de línea.

EL PANEL TRASERO

El panel trasero del OMEGA le ofrece las características siguientes:

- Entrada Line 1-4**
 Estas entradas de 6,3 mm pueden aceptar fuentes audio tanto balanceadas como no balanceadas. La ganancia de entrada se ajusta por medio de los mandos Line 1-4 del panel frontal.
- Salida Line L/R**
 Estas salidas aceptan conexiones TRS de 6,3 mm tanto balanceadas como no balanceadas. Puede conectar estas salidas a una mesa de mezclas, etapa de potencia

- Entradas Mic 1-2**
 Estas entradas XLR balanceadas disponen de preamplificadores de micro dbx® de alta calidad, diseñados especialmente para su uso con micrófonos. La ganancia de entrada se ajusta por medio de los mandos Mic 1-2 del panel frontal.
- 20dB Pad**
 Este pad o amortiguación de -20 dB es un atenuador de tipo resistencia que hace que el nivel procedente de los conectores de entrada de micro disminuya. Gracias a él puede evitar la sobrecarga del previo cuando las señales lleguen a niveles demasiado altos. otro uso es convertir la entrada de micro del previo a una entrada

de línea. El Omega le ofrece una amortiguación de -20 dB. Esto quiere decir que cuando este pad esté activado, la ganancia neta del previo será 20 dB inferior a la normal.

- **Inserción 1-2**

Cada entrada de micro está equipada con un punto de inserción TRS. Las inserciones le ofrecen un envío y retorno de la señal del canal de entrada directamente tras el previo del micro y antes del convertidor A/D. Puede insertar cualquier procesador analógico de nivel de línea como un compresor o ecualizador para el pre-procesado de la señal de micro antes de su grabación. La punta de este conector es el envío y en anillo el retorno.

- **Entrada y salida S/PDIF**

Los puertos de entrada y salida S/PDIF son conectores phono (RCA) no balanceados que transmiten y reciben cadenas de datos de dos canales de 16 ó 24 bits. El formato S/PDIF se utiliza en muchas grabaciones de audio digital y CD tanto profesionales como no-pro. Le recomendamos que utilice un cable coaxial de 75 ohmios para las transferencias S/PDIF y que la longitud máxima del cable sea de 10 metros o menos para reducir al mínimo las interferencias y los cortes de datos. La salida S/PDIF solo envía la señal stereo que es devuelta desde el ordenador. Esto no se ve afectado por el ajuste del control Mix.

- **Interruptor +48V**

Esto activa la alimentación fantasma en las entradas Mic 1 y Mic 2. Los micrófonos dinámicos no necesitan esta alimentación fantasma para funcionar, pero tampoco los daña. La mayoría de micros condensadores necesitan este tipo de alimentación para funcionar. Si no está seguro de las necesidades de alimentación fantasma de su micro, consulte la documentación del mismo o póngase en contacto con el fabricante o distribuidor.

- **Puerto USB**

Este puerto se usa para conectar el Omega a su ordenador. Se incluye un cable USB standard. El Omega es compatible los puertos USB 2.0 standard, si bien el bus USB 2.0 cambiará a la velocidad inferior del USB v1.1 para funcionar con el Omega.

- **Entrada y salida MIDI**

Las clavijas MIDI le permiten disponer de entrada y salida MIDI a y desde su ordenador. Conecte aquí sus teclados MIDI, módulos de sonido y controladores exteriores.

- **Conector Power**

Utilice solo el adaptador de corriente PS0913-B que se adjunta para conectar el Omega a la corriente.

CONEXIONES

El OMEGA es un mezclador 8 x 4 x 2 y un interface audio USB que puede usar en una amplia gama de configuraciones audio. Esta sección describe cómo realizar las conexiones básicas para las aplicaciones siguientes:

- **Monitorización de audio**
- **Grabación de audio**
- **Conexión de una grabadora para una remezcla**

Monitoración de audio

Las salidas de línea del Omega reproducen el audio que es enviado desde el Pro Tracks Plus™ o el BIAS Deck SE™ a las salidas analógicas 1-2, y puede dar salida izquierda y derecha para su envío a una pletina de dos pistas para la remezcla, o a otro destino stereo.

Las salidas de línea del Omega disponen de convertidores analógico-a-digital de 24 bits capaces de dar una salida nominal de +4 dBu/+2 dBV (señal balanceada/no balanceada). Los conectores son clavijas TRS; los conectores TS no balanceados también son admitidos.

Conexión de auriculares:

1. Conecte los auriculares a la clavija Headphone que está en el panel frontal del Omega. Esta salida acepta un conector TRS de 6,3 mm.
2. Ajuste el volumen de los auriculares por medio del mando Output Level.

Conexión a altavoces monitores con una etapa de potencia o a monitores autoamplificados:

1. Usando cables de 6,3 mm., conecte las salidas Line del panel trasero del Omega a las entradas adecuadas de su mezclador, etapa de potencia o altavoces autoamplificados.
2. Ajuste el volumen de salida con el mando Output Level.

Conexión a un equipo Hi-Fi stereo:

1. Usando cables de 6,3 mm., conecte las salidas Line del panel trasero del Omega a las entradas adecuadas de su equipo stereo.

Grabación de audio

Puede conectar fuentes de audio analógicas y digitales directamente al Omega.

Audio analógico:

Las señales analógicas son emitidas por micrófonos, sintetizadores, mezcladores e instrumentos con pastillas magnéticas.

De entre estas fuentes, los micros y los instrumentos con pastillas magnéticas dan salida a las señales más suaves y por lo general requieren una mayor amplificación. Los teclados, mezcladores y preamplificadores dan salida a un audio "a nivel de línea", que puede variar en cada dispositivo entre los standard -10 dBV y +4 dBu .

Para conectar una fuente de audio analógica:

1. Conecte directamente un cable XLR o TRS entre el instrumento y la entrada Mic/Line que quiera del Omega. Las entradas Mix aceptan conectores XLR, mientras que las

entradas Line usan conectores TRS.
Para activar la alimentación fantasma:

Si su micrófono requiere alimentación fantasma, asegúrese primero de que el micro esté conectado y pulse después el interruptor marcado como +48V. El piloto +48V del panel frontal le indicará si la alimentación fantasma está activada o no. Si sus micros no necesitan alimentación fantasma, lo mejor es que la desconecte.

Uso de las inserciones analógicas:

Las inserciones analógicas hacen necesario que use un adaptador de 6,3 mm TRS a 2 x TS de 6,3 mm. La señal de la punta debe ser dirigida a la entrada de su procesador exterior y la salida de su procesador debe ser enviada al anillo del conector.

Audio digital:

El audio digital representa las formas de onda analógicas usando miles de muestreos digitales de las formas de onda analógicas por cada segundo. Todo el audio que hay en su disco duro en una sesión del Pro Tracks Plus™ o Bias Deck SE™ es audio digital.

El Omega le ofrece entradas y salidas digitales en el formato S/PDIF.

Conexión de un dispositivo S/PDIF al Omega:

1. Use dos cables coaxiales de 75 ohmios con conectores RCA machos en ambos extremos.
2. Conecte la salida S/PDIF del

dispositivo a la entrada S/PDIF del Omega y viceversa.

Conexión de una grabadora para una remezcla

Una vez que haya grabado y mezclado sus sesiones en el programa Pro Tracks Plus™ o Bias Deck SE™, puede que quiera remezclarlo todo en un DAT, cassette audio o cualquier otro dispositivo de grabación en 2 pistas.

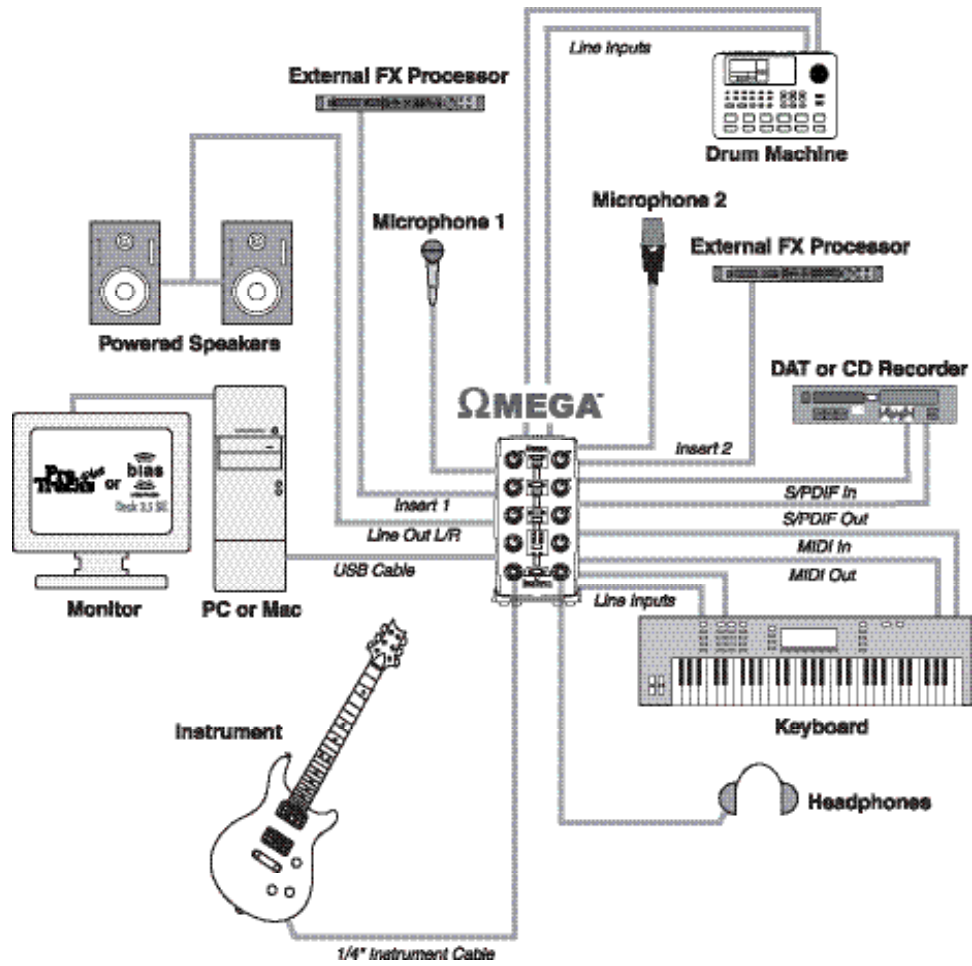
Conexión de una pletina analógica:

Conecte su grabadora (pletina de cassette u otro dispositivo analógico) a las salidas Line que están en el panel trasero del Omega. Las salidas de línea izquierda y derecha deben ser conectadas a las entradas izquierda y derecha de su grabadora. Estas salidas son conectores TRS. Puede que necesite un adaptador si su pletina de remezcla dispone de conectores RCA.

Conexión de una pletina digital:

Si dispone de un DAT u otro dispositivo que acepte conexiones S/PDIF, conéctelo a las clavijas RCA de entrada y salida S/PDIF que están en el panel trasero del Omega.

DIAGRAMA DE CONEXIONES



CONFIGURACION DEL SOFTWARE EN WINDOWS®

Consulte la **Guía de instalación del software** que viene con los CD-ROMs de software en la caja del Omega para asegurarse una instalación correcta del software de grabación y de los controladores o drivers USB.

Si todavía no ha instalado el software, hágalo antes de seguir con la sección siguiente. Además, antes de instalar los drivers USB lea la información siguiente dado que hace referencia al sistema operativo de su ordenador.

WINDOWS XP

Ordenadores con sistema operativo Windows XP. Deberá instalar los drivers USB **después** de que haya realizado las conexiones entre el puerto USB de su ordenador y el puerto USB del Omega.

WINDOWS 2000

En los ordenadores con sistema operativo Windows 2000 los drivers USB deben ser instalados **antes** de hacer las conexiones entre el puerto USB del ordenador y el del Omega.

CONFIGURACION DE LOS DRIVERS

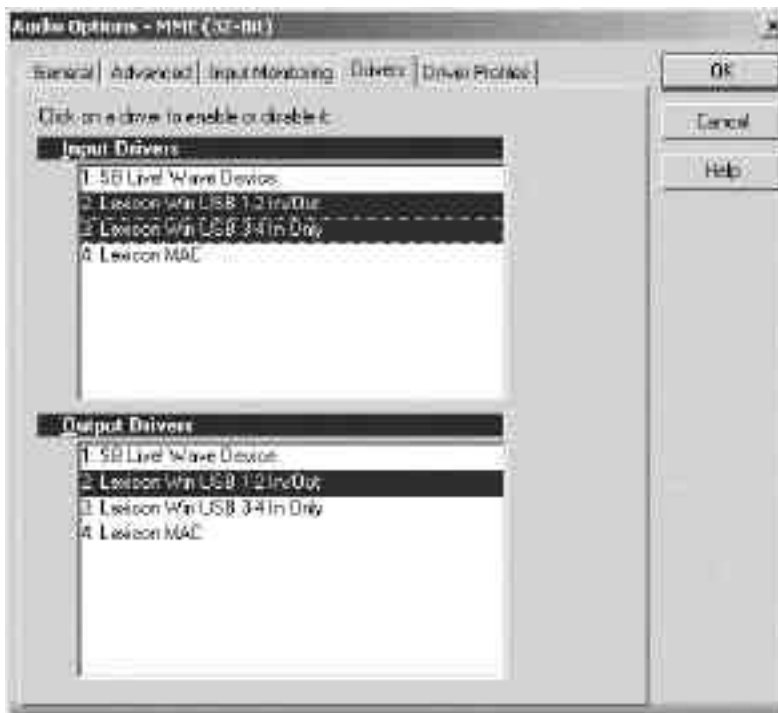
Queremos llamar su atención sobre un par de aspectos de la configuración de los drivers USB, a tener en cuenta una vez que haya instalado por completo el software.

Abra el programa Pro Tracks Plus™ y siga estos pasos:

WINDOWS® XP/2000

Vaya a **Opciones>Audio**. Haga clic en la pestaña **Drivers**. Elija los drivers de Lexicon como le mostramos aquí abajo. Esta es una configuración típica.

Asegúrese de que solo estén en video inverso los drivers **Lexicon Win USB**.

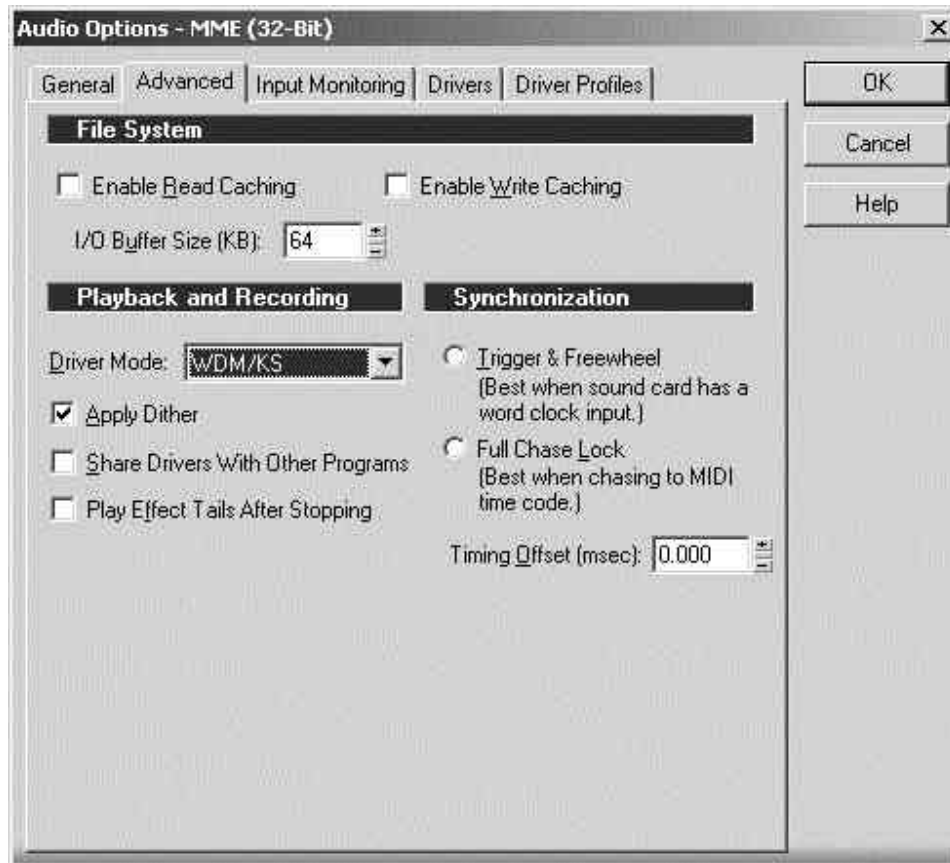


Configuración del software

Lexicon Professional®

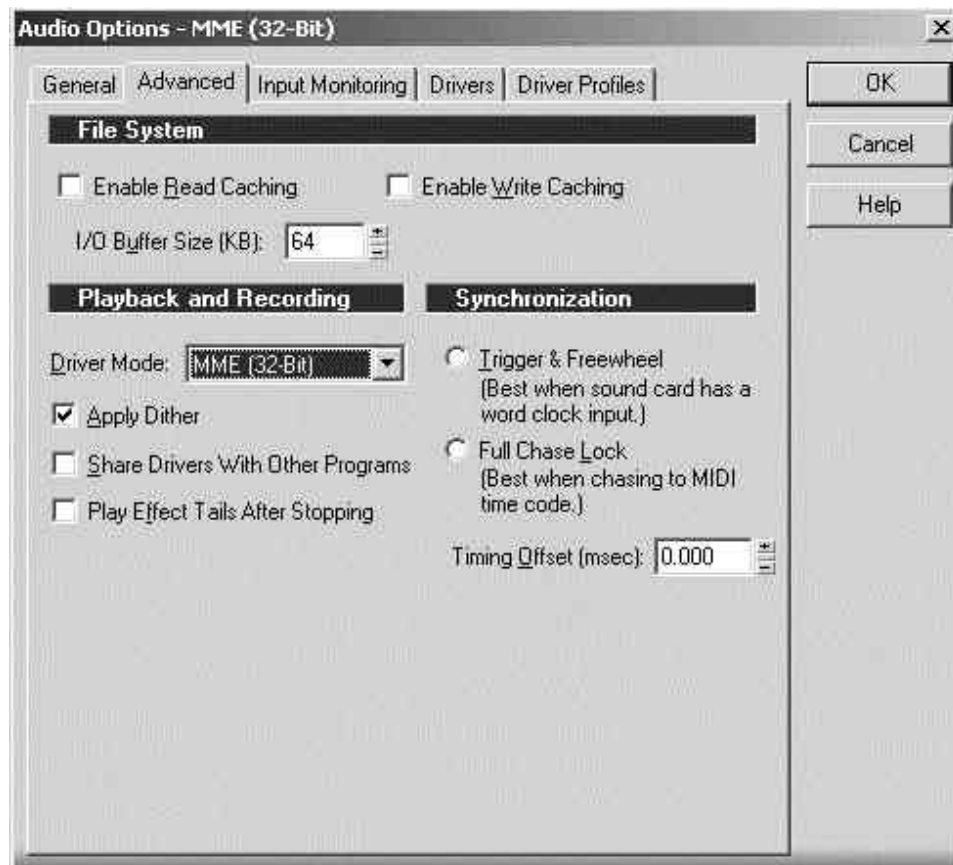
WINDOWS® XP (audio a 16 y 24 bits) WINDOWS® 2000 (audio a 16 bits)

Para configurar los drivers para Windows XP (16 y 24 bits) y Windows 2000 (16 bits), vaya a **Opciones>Audio**. Haga clic en la pestaña **Avanzado**. Elija **WDM/KS** en el campo de Modo de driver en la sección de reproducción y grabación que le mostramos abajo.



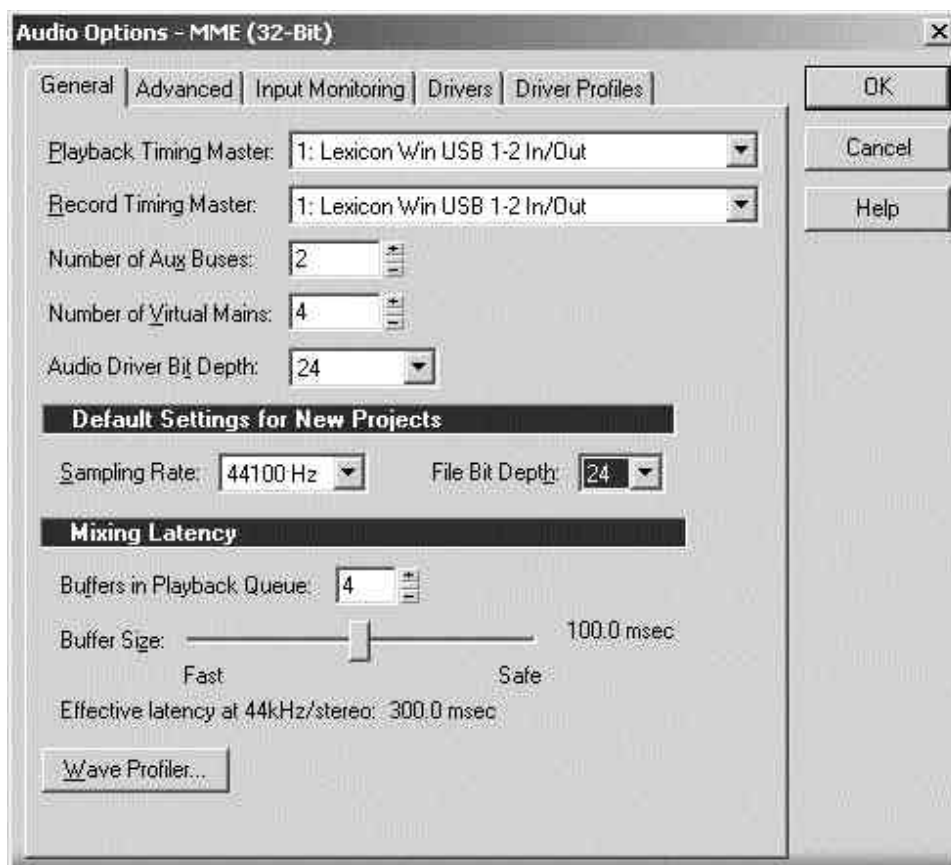
WINDOWS® 2000 (audio a 24 bits)

Para configurar los drivers para Windows 2000 (24 bits), vaya a **Opciones>Audio**. Haga clic en la pestaña **Avanzado**. Elija **MME (32-bit)** en el campo de Modo de driver en la sección de reproducción y grabación que le mostramos a continuación.



WINDOWS® 2000 y WINDOWS® XP TEMPORIZACION DE GRABACION Y REPRODUCCION

Para ajustar la temporización de la reproducción y la grabación, vaya a **Opciones>Audio**. Haga clic en la pestaña **General**. Elija **Lexicon Win USB 1-2 In/Out** en el campo de temporización master de reproducción y en el de temporización master de grabación. Además, elija la profundidad de bits que quiera en el campo de profundidad de bits del driver audio y en el de profundidad de bits de fichero. (aquí le mostramos 24 bits)



CONFIGURACION DEL SOFTWARE EN MACINTOSH®

Consulte la **Guía de instalación del software** que viene con los CD-ROMs de software en la caja del Omega para asegurarse una instalación correcta del software de grabación y de los controladores o drivers USB.

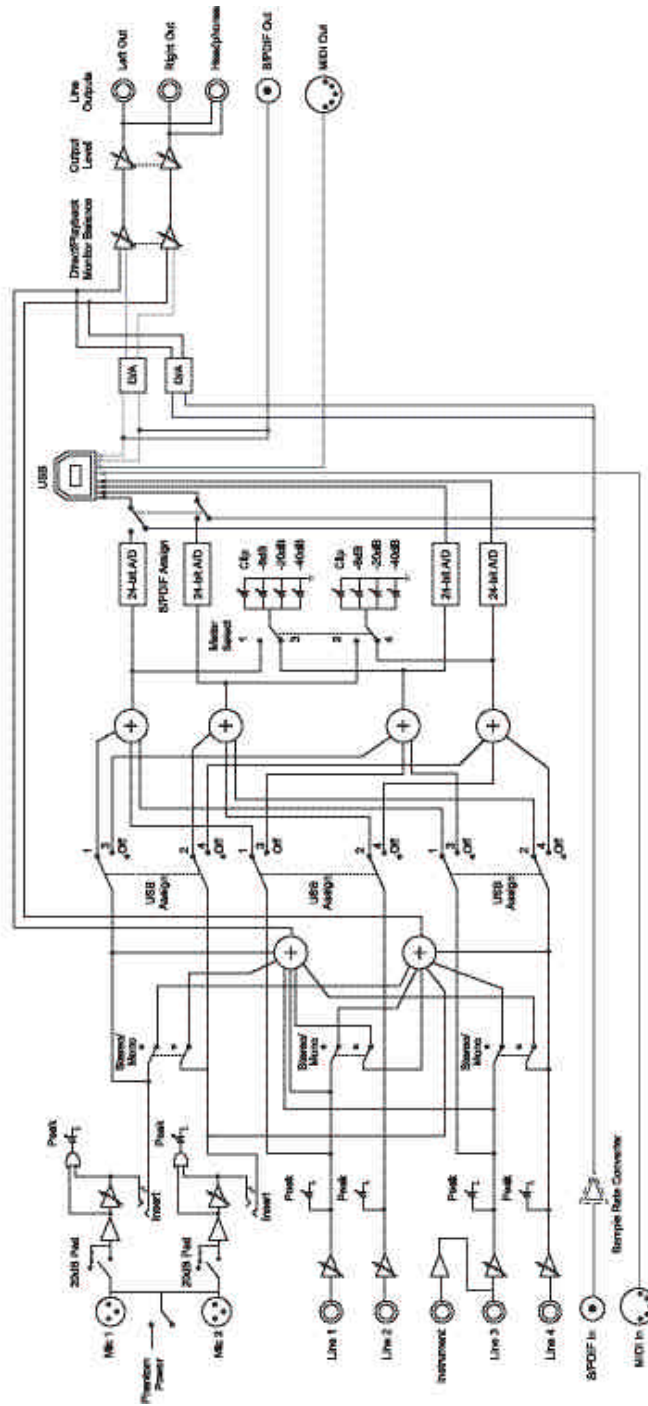
Si todavía no ha instalado el software, hágalo antes de seguir con la sección siguiente.

Mac OS

Para que un dispositivo USB funcione correctamente en este sistema operativo, el dispositivo debe ser reiniciado junto con el ordenador. El estudio Omega comprende varios dispositivos (audio y MIDI), debiendo ser reinicializados cada uno de ellos. Algunos ordenadores Apple® Mac no reconocerán todos los dispositivos si el estudio Omega está encendido (y conectado al puerto USB) antes de encender el ordenador. La forma más sencilla de evitar los problemas es encender o conectar al puerto USB el estudio Omega después de encender el ordenador. No obstante, hay una forma de evitar la reinicialización una vez que el ordenador ya está en marcha.

1. Asegúrese de cerrar cualquier aplicación que esté usando el Omega.
2. Pulse el **botón de asignación Mic 1-2 USB** y el **Botón de asignación Line 3-4 USB** a la vez y después suéltelos también al mismo tiempo. El piloto USB azul parpadeará y después de tres segundos el Omega se habrá inicializado correctamente.

Omega Signal Routing Diagram



ESPECIFICACIONES TECNICAS

Entradas de micrófono:	(2) XLR hembra; punta 2 activo
Impedancia de entrada:	600 ohmios balanceado
Alimentación fantasma:	+48 voltios
EIN:	-118 dB @ ganancia 50 dB (150 ohmios de impedancia de fuente) -120 dB medición A
Nivel máximo de entrada:	+18 dBU
Respuesta de frecuencia:	+0, -0.2 dB 20 Hz - 20 kHz, ref. 1 kHz
THD+N:	<.005%, 20 Hz - 20 kHz
Entradas de inserción:	(2) TRS de 6,3 mm
Nivel de envío (punta):	+19 dBU máximo
Máximo nivel de retorno (anillo):	+19 dBU máximo
Entradas de línea:	(4) TRS de 6,3 mm balanceado o no balanceado
Impedancia de entrada:	20 kohmios balanceado, 10 kohmios no balanceado
Nivel máximo de entrada:	+22 dBU
Respuesta de frecuencia:	+0, -0.2 dB 20 Hz - 20 kHz, ref. 1kHz
THD+N:	<.009% A/D, 20 Hz - 20 kHz,
Entrada de instrumento:	(1) clavija mono de 6,3 mm
Impedancia de entrada:	1 Mohmio no balanceado
Nivel máximo de entrada:	+19 dBU
Respuesta de frecuencia:	+0, -0.25 dB 20 Hz - 20 kHz, ref. 1 kHz
THD+N:	<.0125% A/D
Cruce de señal:	<-74 dB cualquier E/S a cualquier canal de grabación, 20 Hz-20 kHz <-95dB a 1 kHz típico
Salidas de línea:	(2) TRS de 6,3 mm balanceado o no balanceado
Nivel:	+19 dBU máximo
Impedancia:	110 ohmios
Salida de auriculares:	(1) clavija stereo de 6,3 mm 100 mW por canal a 50 ohmios
Interface MIDI:	Conectores DIN de 5 puntas para entrada y salida MIDI
Entrada audio digital:	RCA coaxial (formato S/PDIF)
Salida audio digital:	RCA coaxial (formato S/PDIF) siempre transmite los datos audio desde el torrente de datos USB
Conversión D/A y A/D	
Frecuencia de muestreo:	44.1 kHz o 48 kHz (determinado por el programa del ordenador)
Rango dinámico:	
A/D (24 Bits)	104 dB típico, medición A, 20 Hz - 20 kHz
D/A (24 Bits)	109 dB típico, medición A, 20 Hz - 20 kHz
A/D/A (24 Bits)	103 dB típico, medición A, 20 Hz - 20 kHz
Ruta analógica:	118 dB típico, medición A, 20 Hz - 20 kHz
Conector USB tipo B:	Versión 1.1, los hubs de versión 1.1 no son admitidos
Alimentación:	Adaptador de corriente PS0913-B incluido
Dimensiones:	4.625"W x 7.25"H x 7.75" D (118 mm x 184 mm x 197 mm)
Peso:	2.65 lbs. (1,4 kgs.)

Los técnicos de Lexicon están continuamente tratando de mejorar la calidad de todos nuestros productos. Por este motivo estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070 U.S.A.
Phone: (801)-568-7660
Fax: (801)-568-7662

¿Quiere hacernos cualquier pregunta o
tiene algún comentario?
Envíenos un e-mail a:
customer@lexiconpro.com
o visite nuestra página web:
www.lexiconpro.com